Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 79 (1961)
Heft: 31

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.12.2025

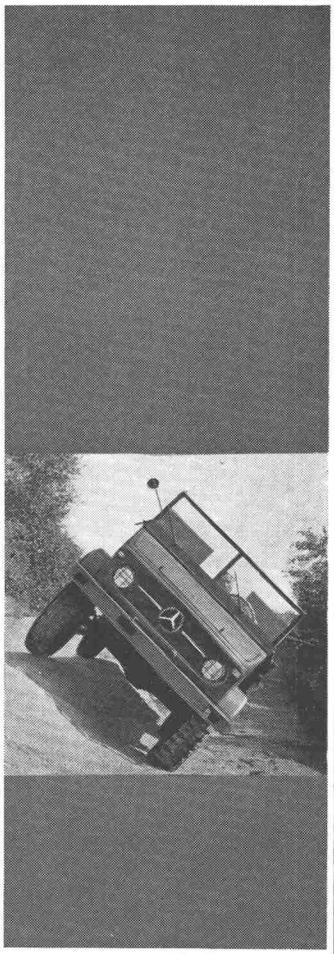
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

ein Mercedes Benz Erzeugnis

UNIMOG

75 Jahre Motorisierung des Verkehrs 1886-1961

Riz à Porta



Der Unimog ist mehr als nur ein Traktor und Lastwagen von verblüffender Geländegängigkeit, wie sie vor allem für Armee, Zivilschutz und Feuerwehr ausschlaggebend sein kann. Er ist zugleich eine vielseitige Arbeitsmaschine, eine Kraftquelle für alle möglichen Verrichtungen in der Land- und Forstwirtschaft, in der Industrie und auf dem Bauplatz. Für eine ausgedehnte Probefahrt steht Ihnen das für Sie richtige Modell jederzeit zur Verfügung. Bitte rufen Sie uns.

Robert Aebi AG, Uraniastr. 31/33, Zürich, Tel. 051 23 17 50

STS Schweiz. Technische Stellenvermittlung
Service Technique Suisse de placement
Servizio Technico Svizzero di collocamento
Swiss Technical Service of employment

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH. Für Stellensuchende Einschreibegebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen.*

INDUSTRIE-ABTEILUNG:

1 **Maschinentechniker,** evtl. qualifizierte **Maschinenzeichner** mit Praxis im Rohrleitungs-, Behälter- und Pumpenbau, für die Projektierung und Ausführung von Treibstoff-Tankanlagen. Fabrik Kt. Zürich.

37 **Technicien-eléctricien** diplômé d'un technicum, ayant quelques années de pratique, pour le service des travaux extérieurs comme chef du chantier ou inspecteur du montage. Age 30 ans et plus. Langues: français et allemand, si possible anglais. Fabrique d'appareils électriques en France.

39 **Ingénieur-électricien diplômé EPF ou EPUL,** ayant de pratique, ev. débutant, pour le banc d'essai et laboratoire de développement d'un atelier de construction de gros appareils électriques. Fabrique en France.

67 **Jüngerer dipl. Elektroingenieur** evtl. qualifizierter **Elektrotechniker,** Fachrichtung Starkstromtechnik, mit etwas Praxis, als Adjunkt des Chefingenieurs eines Hochspannungslaboratoriums. Gute französische Sprachkenntnisse erforderlich. Alter ca. 30 Jahre. Bevorzugt Bewerber, der gewillt ist, einige Jahre in Frankreich zu verbleiben. Bedeut. Elektroindustrie Südfrankreichs.

93 **Dipl. Maschineningenieur** mit einigen Jahren Praxis, möglichst betriebswissenschaftlicher Richtung, für den Unterhalt, Reparaturendienst und Weiterausbau der maschinellen Anlagen und technischen Installation und für betriebliche Aufgaben. Grosse Fabrik der Nahrungsmittel- und Konservenindustrie, Zürich.

249 **Maschinentechniker** mit Praxis in Kleinapparaten und Präzisionsinstrumenten sowie Verkauf. Englisch in Wort und Schrift. Bevorzugt Bewerber, der schon in englischsprechendem Land tätig gewesen und zu einem längeren Aufenthalt in England bereit ist. Schweizerische Vertreterfirma in London.

251 **Techniker und Zeichner** der Heizungs- und Lüftungsbranche mit Praxis. Fabrik für Zentralheizungen Nordwestschweiz, Zweigbüros Zürich, Bern.

253 **Ingénieur chimiste ou ingénieur-technicien chimiste,** ayant une expérience de documentaliste et des bonnes connaissances des langues anglaise ou allemande. Société des produits chimiques en Belgique.

255 **Maschinenzeichner** für Situationspläne von Fabrikanlagen und leichtere Konstruktionsaufgaben. Beschäftigung auch nur halbtagsweise oder für älteren Bewerber nur einige Wochentage. Chemische Fabrik, Nähe Zürich.

BAU-ABTEILUNG:

220 2 **Techniciens-projeteurs,** ayant de pratique comme calculateurs en béton armé; en outre: 2 **dessinateurs** pour béton armé. Bureau d'ingénieur à Paris.

432 **Hochbautechniker** mit einigen Jahren Praxis zur selbständigen Bearbeitung von Industrie-, Gewerbe- und Wohnbauten. Arch.-Büro Zürich.

434 **Bautechniker** mit Praxis als Fabrikationsleiter; ferner **Hoch- oder Tiefbauzeichner** mit Praxis für das technische Büro. Baustoffabrik, Nähe Basel.

436 **Junger Hochbauzeichner** mit etwas Praxis, für Büro und evtl. auch Bauplatz. Alleinangestellter. Arch.-Büro Kt. Bern.

438 **Hochbauzeichner** mit etwas Praxis, für Büro. Arch.-Büro Zürich.

440 **Jüngerer Hochbauzeichner** mit etwas Praxis. Arch.-Büro Zürich.

442 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker,** guter Statiker mit Praxis, für selbständige Berechnung und Konstruktion von Eisenbeton-, Holz- und Stahlbauten. Ing.-Büro Zürich.

444 **Tiefbauführer** möglichst mit abgeschlossener Technikumsbildung und Praxis in der Leitung von Baustellen (Strassen- und Brükkenbau, Grund- und Wasserbau, Wassergewinnung und Abwasserbeseitigung), Erfahrungen in Kalkulation erwünscht, Alter 28 bis 40 Jahre. Bauunternehmung Stadt Nordwestschweiz.

446 **Hochbauzeichner** mit Praxis, wenn möglich in Baugeschäft, für Büro- u. Bauplatz. Baugeschäft in grösserer Ortschaft Ostschweiz.

448 **Dipl. Bauingenieur oder Tiefbautechniker, evtl. Grundbuchgeometer** mit Erfahrung im Tiefbau, möglichst mit einigen Jahren Praxis, für Projektierung und Bauleitung von Kanalisationen und Kläranlagen; ferner **Tiefbauzeichner** mit etwas Praxis, für Projekt- und Ausführungspläne. Ing.-Büro Stadt Kt. Aargau.

450 **Dipl. Bauingenieur** mit mehrjähriger Praxis, guter Statiker für Berechnungen und Konstruktionen im Eisenbetonhoch- und -tiefbau; ferner **Eisenbeton- oder Tiefbauzeichner.** Ing.-Büro Zürich.

Kunststoff-Rolladen der Zukunft!

Uroplex
transparent opak

Albino Uberti Zürich 36 Tel. 25 12 75

Gemeinde Thalwil

Wir **suchen** einen

Vermessungszeichner evtl. Vermessungstechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst neben der zeichnerischen Tätigkeit die Ausführung von selbständigen Arbeiten im Aussendienst des Bau- und Vermessungsamtes. Angenehmes Arbeitsklima. Jeder zweite Samstag frei.

Die Bewerber sind gebeten, handschriftliche Offerten mit Zeugniskopien, Photo, Angaben über Gehaltsansprüche und Eintrittsmöglichkeit an den Gemeinde-Ingenieur, Dorfstr. 10, Thalwil, bis spätestens 12. August 1961, zu richten. **Der Gemeinde-Ingenieur**

Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur

Für unsere verschiedenen Abteilungen **suchen** wir je einen

Tiefbauzeichner
Hochbauzeichner
Vermessungszeichner

(evtl. Vermessungstechniker)
Besoldung: Im Rahmen der städt. Besoldungsverordnung, je nach Alter und Fähigkeiten. Pensionskasse. Jeder 2. Samstag ist dienstfrei.
Stellenantritt: Nach Vereinbarung.
Anmeldungen: Erbeten bis 19. August 1961, mit Angaben über die bisherige Tätigkeit und des Gehaltsanspruches, an das

Bau- und Vermessungsamt der Stadt Chur.

EKZ

Für den neugeschaffenen Posten des

Assistenten des technischen Direktors

und als Nachfolger des auf einen leitenden Posten der Industrie berufenen

Chefs der Bauleitung

suchen wir **zwei diplomierte Elektroingenieure,** zwischen 30 und 40 Jahren.

Mehrjährige Tätigkeit und Erfahrung im Bau und Betrieb elektrischer Anlagen ist für beide Stellen erforderlich.

Im einen Fall handelt es sich um eine interessante, selbständige Tätigkeit (vorwiegend Bau moderner Schaltanlagen und von Fernsteuerungen); im andern um die Mitarbeit in allen die technische Direktion berührenden Fragen.

Nach Einarbeitung und bei Eignung sind in beiden Fällen Aufstiegsmöglichkeiten gegeben.

Offerten an die Direktion der Elektrizitätswerke des Kantons Zürich, **Postfach, Zürich 22.**

Gesucht wird per **sofort** oder nach Uebereinkunft von mittlerem Architekturbureau mit vielseitigem Auftragsbestand (Wohn-Bebauungen, Hochhäuser, Landhäuser, Geschäfts- und Ladenbauten, Quartierplanung)

ARCHITEKT

Sicherheit in Entwurf und Darstellung, sowie Erfahrung im Bauwesen sind Bedingung. Selbständige ausbaufähige Stellung im Betrieb.

TECHNIKER

Fähigkeiten zum selbständigen Arbeiten in Konstruktion, Détaillieren, Beschriebwesen und Bauführung. Guter Zeichner.

5-Tage-Woche, gute Entlöhnung, angenehmes Arbeitsklima in Team-work.

Offerten erbeten an

H. Gross & R. W. Baumann, Architekten, Fronwagplatz 3, **Schaffhausen.**

Gesucht von Ingenieurbüro S. I. A., Nähe Bern,

Bureauchef

Bauingenieur mit einigen Jahren Erfahrung in Stahlbeton-, Stahl- und Holzbau. Guter Statiker. Weitgehende Selbständigkeit, 5-Tage-Woche, hohes Salär.
Eintritt nach Uebereinkunft.
Offerten mit Lebenslauf unter Chiffre ZJ 7437 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wegen Ausscheidens unseres Oberingenieurs **suchen** wir für baldigen Eintritt einen

Bauingenieur

für die technische Leitung unserer Werke Wallisellen und Däniken SO.

Initiativer Persönlichkeit mit Betriebs- und oder Baustellen-Erfahrung (möglichst Tiefbau) bieten wir Lebensstellung, zeitgemässe Salarierung und Altersfürsorge.

Offerten mit Handschriftprobe, Referenzen und Saläransprüchen sind erbeten an die

FAVRE & CIE. AG, Zementwarenfabrik, Wallisellen ZH.

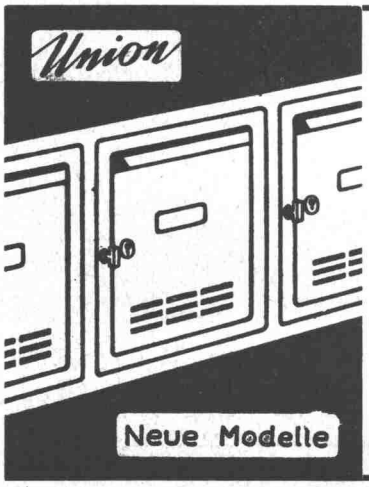
HAMELNER SCHEIBE

- **Zugregler**
- **Funkenflugschutz**
- **kein Versotten**

für Offerte bitte Kamin-Innen- und -Aussenmasse angeben, sowie fix oder klappbar

Edm. Diebold, Zürich 37

Habsburgstr. 33
Tel. (051) 44 85 60



Brief- und Milchkasten Mauerkassen

Union-Kassenfabrik AG
Postfach Zürich 40
Telephon (051) 52 17 58

Verlangen Sie Prospekt Nr. 49

Wir suchen im Auftrage eines führenden **Ingenieurbüros der Baubranche** (Projektierung und Bauleitung) auf dem Platz Zürich einen **Bauingenieur** (ETH oder gleichwertig) mit langjähriger Erfahrung im **Strassenbau,** der als

Vorsteher der Strassenbau-Abteilung

(inkl. allgemeinen Tiefbau)

die Planungs- und Ausführungsarbeiten verantwortlich zu lenken und als Repräsentant der Firma deren Projekte konziliant durchzusetzen vermag. Einem befähigten Fachmann steht die Möglichkeit offen, Nachfolger des Firmainhabers zu werden.

Sprachen: Wenn möglich Französisch und Italienisch.

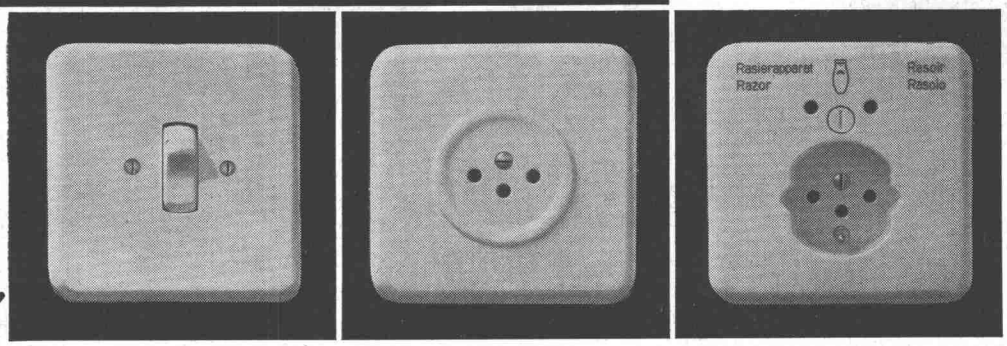
5-Tage-Woche — geregelte Sozialleistungen — überdurchschnittliche Salarierung.

Bewerber, vorzugsweise ca. 35- bis 40jährig, die ihr fachliches Können und ihr gewandtes Auftreten in den Dienst eines sehr angesehenen Büros beratender Ingenieure stellen wollen, sind gebeten, ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf, Handschriftprobe (kein Kugelschreiber) und Zeugniskopien zu richten an

Arbeitspsychologisches Institut
Dr. K. Lautenbach
Universitätsstrasse 69, Zürich 6/33

Unser Institut gewährt den Bewerbern auf Wunsch volle Diskretion und erteilt zweckdienliche Auskünfte (nur mündlich und nach vorheriger telephonischer Anmeldung Tel.: 051/28 40 44 ab 31. Juli 1961).

Neuzeitliche Schalter und Steckdosen für Unterputzmontage
Adolf Feller AG. Horgen, Fabrik elektrischer Apparate



Feller

SULZER

Wir **suchen** einen

HILFSBAUFÜHRER

für die Mithilfe bei der Bauführung grosser Industriebauten.

Für Bauzeichner oder Handwerker besteht die Möglichkeit zur Weiterbildung.

Bewerber werden gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Bild an unsere **Personalabteilung für Angestellte** zu richten unter **Kennziffer 2078.**

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz

Gesucht

Dipl. Bauingenieure ETH oder EPUL

für die Bearbeitung interessanter Industriebauten. Auf Wunsch späterer Einsatz auf Baustellen möglich.

Bewerber sind gebeten, sich zu melden bei

Locher & Cie. AG., Bauingenieure und Bauunternehmer, Zürich, Tel. (051) 23 56 03

ROTHPLETZ LIENHARD

& CIE AG.

AARAU — BERN — THUSIS

sucht

dipl. Bauingenieure und dipl. Tiefbautechniker

als Bauführer auf Grossbaustellen (Stollenbauten und grosser Strassentunnel) im Kanton Graubünden.

Erwünscht sind: Einige Jahre Baustellenpraxis für die leitenden Stellungen, jüngere Bewerber können sich einarbeiten. Freude am Uebernehmen von interessanten Arbeiten und entsprechender Verantwortung. Italienische Sprachkenntnisse.

Wir bieten: Angenehmes Arbeitsklima, zeitgemässe Anstellungsbedingungen, gute Entlöhnung, Pensionsversicherung, weitgehende Selbständigkeit.

Interessenten richten ihr Angebot mit den üblichen Unterlagen, oder melden sich telephonisch zu einer persönlichen Besprechung bei unserem Hauptsitz in Aarau, Laurenzenvorstadt 19, Tel. (064) 2 55 61.

Günstig abzugeben

Wellbleche

Ia verzinkt

Tafeln in Längen von 150, 200, 250, 300 cm. Prompter Versand. Bei Abnahme von grösseren Posten Lieferung franko.

Walter Schmutz, Eisenhandlung, **Belp,** Tel. (031) 67 51 54.

Wir **suchen** für unser Architektur-Büro in **Zürich und Richterswil** je einen

Bautechniker
Bauzeichner

Erforderlich sind: Bautechniker-Diplom oder abgeschlossene Bauzeichner-Lehre. Eignung für gute Zusammenarbeit.

Wir bieten: gut honorierte Dauerstelle und selbständige, entwicklungsfähige Tätigkeit. Möglichkeit zur Einarbeitung in alle Gebiete, auch Krankenhausbau.

5-Tage-Woche, engl. Arbeitszeit. Eintritt nach Vereinbarung.

H. Weideli + W. Gattiker, Architekten, Rämistrasse 5, Zürich 1, Tel. 34 08 08.

Gesucht für unser Büro in Wetzikon-ZH

dipl. Tiefbautechniker
Tiefbauzeichner

zur Behandlung interessanter Tiefbauarbeiten. Teilweise 5-Tage-Woche.

Gut honorierte Dauerstellen für geeignete Bewerber.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Gehaltsansprüchen und Angaben des Eintrittstermins sind erbeten an:

Schulthess & Dolder, dipl. Ing. ETH, Ingenieurbüro, Eichstrasse 2, Wetzikon ZH.

Gesucht von Architekt BSA/S. I. A. in Bezirkshauptort im Kanton Aargau, mit guter Bahnverbindung nach Zürich

Architekt
Bautechniker
Bauzeichner

Offerten mit Eintrittstermin und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZL 7689 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir **suchen** für die Bearbeitung von Bauprojekten, Ausführungsplänen und Wettbewerben:

1 Architekten
1 Bautechniker
1 Bauzeichner

Anmeldungen mit Angaben über bisherige Tätigkeit und Lohnansprüchen sind erbeten an:

H. Brunner und Sohn, Architekten S. I. A., Wattwil.

Gesucht zur Bearbeitung und Leitung grosser Bauten, Projekt- und Werkpläne, Bauleitung:

1 Architekt
1 Bautechniker-Bauführer
1 Bauzeichner

Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle mit Fürsorgekasse.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Gehaltsansprüchen erbeten an: **Romeo Favero, Architekt S. I. A., Endlikerstrasse 32, Winterthur.**

Gesucht zweiter

Bauführer

auf Industrie-Grossbaustelle
sowie

1 Bautechniker
1 Bauzeichner

für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben.
Gute Honorierung, 5-Tage-Woche. Eintritt raschmöglichst.
Carl Froelich, Architekt S. I. A., Brugg.

Wir **suchen**

dipl. Bauingenieur

mit Praxis als Statiker, für Projektierung und Bauleitung von interessanten Aufgaben im Brückenbau und allgemeinen Tiefbau.

Grünenfelder & Keller, Ing.-Büro Winterthur, Merkurstrasse 25, Tel. (052) 2 12 41

Gemeinde Kilchberg bei Zürich

Stellenausschreibung

Wegen Heirat der jetzigen Angestellten ist an unserem Bau- und Vermessungsamt die Stelle einer

Sekretärin

neu zu besetzen. Wir suchen daher eine tüchtige kaufmännische Angestellte, welche in der Lage ist, alle in einem kleineren technischen Büro anfallenden Arbeiten zu bewältigen. Verantwortungsbewussten Bewerberinnen wird eine sehr gute Besoldung offeriert.

Offerten mit Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, sowie Gehaltserwartung sind unter Beilage der Zeugnisabschriften zu richten an das Bau- und Vermessungsamt Kilchberg. Nähere Auskunft erteilt der Gemeindeingenieur (Telephon 91 50 58).

Der Gemeinderat

Für initiative, weitgehend selbständige Mitarbeit bei vielseitigen Bauaufgaben suche ich gut ausgewiesene

Bautechniker / Bauzeichner

nach Winterthur und Genf, in kleineres, junges Team. Angenehme Arbeitsverhältnisse, bei Eignung sehr gute Konditionen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an

Peter Stutz, dipl. Architekt ETH/S. I. A., Winterthur, Stadthausstrasse 67.

Junger Tiefbauzeichner

sucht Stelle auf Frühjahr 1962. Gewünscht wird möglichst selbständige Arbeit, kleinere Bauführungen. Bisherige Tätigkeitsgebiete: Wasserversorgungen, Kanalisationen, Kläranlagen. Offerten unter Chiffre ZN 7796 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

Bauführer

(Bauingenieur oder Tiefbautechniker)
auf Stollenbaustelle im Gebirge (mit Auto erreichbar, Dauer ca. 4 Jahre).

Verlangt werden gründliche Kenntnisse im Stollenbau, Selbständigkeit in der Führung einer Baustelle, französische Sprachkenntnisse erwünscht.

Handschriftliche Offerten an **Ing. W. Baumann,** Bahnhofstrasse, **Altdorf.**

Zu verkaufen: Grosser

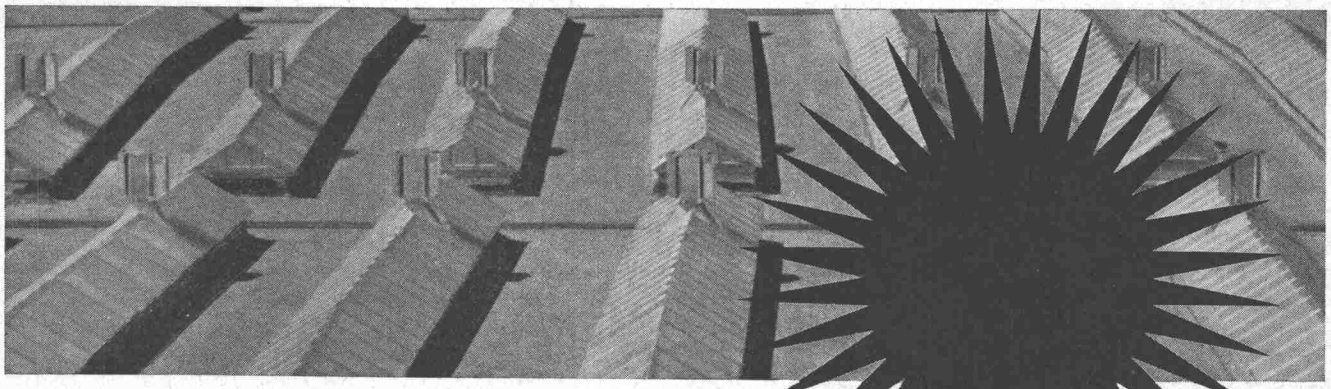
Lagerschuppen

Starke Holzkonstruktion
36 m lang
23 m breit
= ca. 800 m²
4,5 m äussere Höhe.

Der Schuppen wurde bis jetzt als Kohlenlager verwendet. Verkaufspreis ab Platz Fr. 65 000.—.

Anfragen an **Konsumverein Arbon,** Verwaltung, Tel. 071/4 69 21.

Gratislicht durch Oberlicht



Natürliches Licht ist nicht nur das beste und billigste Licht, es ermüdet auch weniger!

JAKOB SCHERRER SÖHNE

Glasdachbau — unsere Spezialität seit 1907

Allmendstrasse 7 Zürich 2/59 Tel. 051/25 79 80

Ingenieurbüro S. I. A. der Nordostschweiz **sucht** initiativen

Tiefbautechniker

mit spezieller Erfahrung im Eisenbeton (guter Statiker), der auch befähigt ist, alle übrigen einschlägigen Arbeiten des Hoch- und Tiefbaues in Projekt und Bauleitung auszuführen und zu beaufsichtigen; sowie tüchtigen

Eisenbetonzeichner

dem die Möglichkeit geboten wird, sich als Tiefbauzeichner weiterzubilden.
Leistungslohn, ausbaufähige Dauerstellen, gute Arbeitsbedingungen, 5-Tage-Woche. Eintritt nach Uebereinkunft.

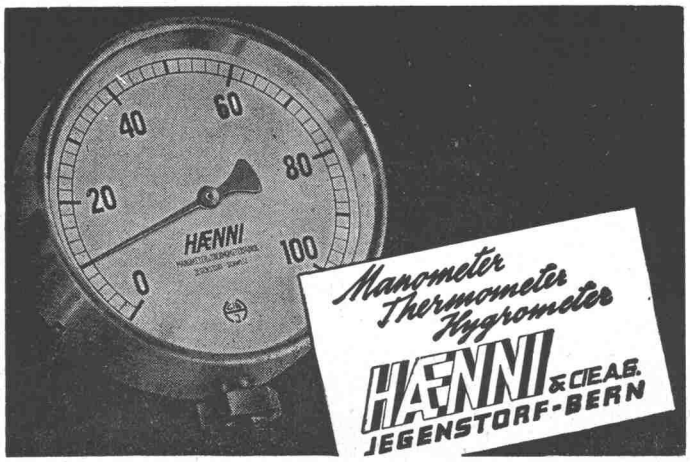
Offerten bitte unter Chiffre ZR 6382 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht per sofort an Stadtperipherie Zürich

Bauzeichner evtl. Bautechniker

Ausarbeiten von Projekten, Ausführungs- und Detailplänen, Bauführung und evtl. Abrechnungen.

Offerten mit Zeugnisabschriften sind erbeten unter Chiffre ZD 7767 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



Gesucht erfahrene

Bautechniker und Bauzeichner

sowie künstlerisch begabte

dipl. Architekten

mit mindestens zwei bis drei Jahren Praxis, zur selbständigen Bearbeitung grösserer Bauvorhaben.

5-Tage-Woche.

Zwecks Vereinbarung einer mündlichen Aussprache bitte ich um Ihren Anruf unter der Nummer 34 36 36 oder 34 50 25

(Geschäftszeit: 0730 bis 1200 Uhr,
1300 bis 1715 Uhr).

G. von Tobel, dipl. ing. arch. S. I. A., Mainaustrasse 17/19, **Zürich 8.**

Wir suchen für unsere Abteilung Wasserversorgung tüchtigen

dipl. Tiefbautechniker

mit Erfahrung im Bau von Wasserversorgungsanlagen, für Projektion und Abrechnung.

Angenehme Arbeitsverhältnisse. Besoldung gemäss kant. Besoldungsverordnung bis max. Fr. 17 070.— evtl. bis Fr. 19 290.—. Teilweise 5-Tage-Woche. Pensionskasse.

Bewerbungen mit kurzem, lückenlosem Lebenslauf, Zeugnisabschriften und Foto sind zu richten an

Kantonale Gebäudeversicherung
Stampfenbachstrasse 14, **Zürich 1.**

Leca Neu
Isolierbaustoff vielseitig • wirtschaftlich
A.-G. HUNZIKER

Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern

sucht

für die Wasserversorgung einen

Tiefbautechniker

für Bau und Unterhalt der Wasserversorgungsanlagen,

für die Rohrnetzabteilung einen

Tiefbautechniker

für Erweiterung und Unterhalt des Gas- und Wasserleitungsnetzes, Projektierung, Bauleitung.

Erfordernisse: Diplom eines schweizerischen Technikums. Praxis erwünscht.

Besoldung: Nach den Bestimmungen der Personal- und Besoldungsordnung der Gemeinde Bern.

Allgemeine Bedingungen: Aufnahmefähigkeit in die städtischen Versicherungskassen. Wohnsitznahme in der Gemeinde Bern.

Handschriftliche Anmeldungen mit Ausweisen über Ausbildung und bisherige Tätigkeit sowie Angabe von Referenzen sind an die unterzeichnete Direktion zu richten.

Direktion
Gaswerk und Wasserversorgung
der Stadt Bern

Führendes Unternehmen für

Strassen- und Tiefbau

mit Sitz in Zürich, sucht zur technischen und kaufmännischen Ueberwachung einen

Tiefbau-Techniker oder Bau-Ingenieur

als

Leiter der Bau-Abteilung

Verlangt werden: Abgeschlossene Berufsbildung mit Erfahrung in der Bauführung im Tiefbau. Praktische Kenntnisse im Offertwesen, Kalkulation, Arbeitsvorbereitung, Disposition und Terminwesen, Ueberwachung der Baustellen, Bauabrechnung, Nachkalkulationen, Ueberwachung und Kontrolle aller Arbeiten der technischen Abteilung. — Autoritäre, dynamische und integre Persönlichkeit mit ausgeprägten Führungs-Eigenschaften. Sprachen: deutsch und italienisch.

Geboten werden: Selbständige, vielseitige und kompetenzenreiche Dauerstelle mit interessanten Entwicklungsmöglichkeiten. Nach erfolgter Einarbeit, resp. bei Bewährung Prokura. Der Verantwortung entsprechende Honorierung mit Sozialleistungen.

Handschriftliche Offerten mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien, Referenzen und Gehaltsansprüchen sind dem Beauftragten unter dem Kennwort «Bauabteilung» einzureichen.

Conrad von Burg Dipl. Berufsberater
POSTFACH ZÜRICH 33

Stellenausschreibung

Für das Tiefbauamt des Kantons Graubünden werden

Zeichner

gesucht
Anforderungen: Abgeschlossene Berufslehre als Tiefbau-, Eisenbeton- oder Vermessungszeichner. Guter Zeichner und Plandarsteller.
Besoldung: Je nach Praxis Fr. 9 048 bis 12 864 (Gehaltsklasse 11 bzw. 12 der P. V.) zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen, zur Zeit 8 % Teuerungszulage Fr. 600.— Familienzulage für Verheiratete und Fr. 240.— Kinderzulage.
Anmeldung: Handgeschriebene Anmeldungen sind unter Beilage der Ausweise über Lehrgang und bisherige Tätigkeit und eines Leumundszeugnisses bis zum 19. August 1961 an das Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden Chur zu richten.
Chur, 14. Juli 1961

Bau- und Forstdepartement
des Kantons Graubünden:
Lardelli

Bankinstitut auf dem Platze Zürich **sucht** für Liegenschaften-Verwaltung, Gebäudeunterhalt und einfache Liegenschaften-Schätzungen erfahrenen, charakterfesten und verhandlungsgewandten

Baufachmann

mit Berufspraxis und Kenntnissen im Bau- und Liegenschaftenwesen. Es können auch ältere Bewerber in Betracht gezogen werden. Geboten wird: Dauerstelle mit Altersfürsorge sowie der Aufgabe entsprechende Salarierung.

Anmeldungen mit Zeugnissen und Angaben von Referenzen an **Postfach 666, Zürich 22-Fraumünster**

EWZ

Wegen Rücktritt des bisherigen Stelleninhabers suchen wir als Chef unserer Abteilung Energie-Erzeugung und -Uebertragung einen

dipl. Elektroingenieur

Bewerber mit Erfahrung im Bau und Betrieb von Kraftwerken und Hochspannungsanlagen sind gebeten, Ihre Dienstangebote mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, des Saläranspruches und des frühesten Eintrittstermins zu richten an die Direktion des

Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich
Postfach Zürich 23

VILLE DE NEUCHATEL
(en collaboration avec PALMA)

Concours de projets pour la construction d'une salle de manifestations et d'un théâtre à Neuchâtel

Le concours est ouvert à tous les architectes suisses inscrits au registre suisse des architectes ou au registre neuchâtelois, ainsi qu'aux architectes neuchâteloise domiciliés à l'étranger.

Le règlement et le programme de ce concours, ainsi que les plans et la maquette peuvent être obtenus au secrétariat des Travaux publics de la ville, contre le versement d'une finance de Fr. 100.—.

Délai de livraison des projets: 31 janvier 1962.

Neuchâtel, le 12 juillet 1961.

VILLE DE NEUCHATEL
Le Conseil communal

Programme approuvé par la commission des concours S. I. A.

Gesucht per sofort oder nach Uebereinkunft erfahrener, zuverlässiger und tüchtiger

ARCHITEKT

eventuell Hochbautechniker

für die selbständige Projektierung und Bearbeitung grosser, interessanter Industrie- und Verwaltungsbauten.

Wir bieten verantwortungsvolle und gutbezahlte Tätigkeit, 5-Tage-Woche, Pensionskasse.

Bewerber mit einwandfreiem Charakter, guter Berufsausbildung und Arbeitsfreude, werden eingeladen, sich mit Angabe des frühesten Eintrittstermins und der Gehaltsansprüche zu wenden an die

Direktion der
MOTOR-COLUMBUS
AG für elektrische Unternehmungen
Baden

Für den Verkauf von

Druckluftanlagen

wird

dipl. Maschinentechniker evtl. dipl. Bautechniker

gesucht.

Aufgabenbereich: Besuch von privaten Bauunternehmungen und Behörden sowie Gross-Baustellen von Kraftwerken im In- und evtl. auch im Ausland. Erledigung der einschlägigen Korrespondenz. Verfolgung der Geschäfte bis zur Lieferung.

Vorzügliche technische Allgemeinbildung, Eignung für den Aussendienst, Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Verkehr (deutsch, französisch und evtl. italienisch), zielbewusstes und kultiviertes Auftreten werden für diesen interessanten Posten vorausgesetzt. Bevorzugt wird Offizier der schweizerischen Armee. Idealalter 30—40 Jahre. Fachwissen kann bei Grossfirma auf dem Gebiet der Druckluftanlagen erworben werden. Gutes Arbeitsklima, weitgehende Selbständigkeit für flotten Mitarbeiter.

Angebote mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und ungefähren Gehaltsansprüchen sind erbeten unter Chiffre ZL 7819 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

STELLENAUSSCHREIBUNG

Zufolge Pensionierung des bisherigen Inhabers wird die Stelle des

Kreisbauadjunkten des Kreisbauamtes II in Olten

zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.

Wahlerfordernis: Diplom als Tiefbautechniker oder gleichwertige Ausweise. Mehrjährige praktische Erfahrung im Strassenbau.

Besoldung: Fr. 8100.— bis Fr. 9600.— plus derzeit 83 Prozent Teuerungszulage (Fr. 14 823.— bis Fr. 17 565.—). Eine Besoldungsrevision ist in Vorbereitung. Der Kreisbauadjunkt ist gehalten, ein Auto anzuschaffen und dienstlich zu verwenden. An die Gesamtkosten (Betrieb und Amortisation werden 80 Prozent vergütet.

Amtsantritt: 1. Okt. 1961 oder nach Vereinbarung.

Anmeldungen sind bis zum 18. August 1961 dem Kantonalen Personalamt in Solothurn einzureichen. Der Anmeldung sind die Ausweise über die berufliche Ausbildung und bisherige praktische Tätigkeit, ein Leumundszeugnis und ein ausführlich geschriebener Lebenslauf beizulegen.

Nähere Auskünfte über das Tätigkeitsgebiet erteilt das Kantonale Tiefbauamt in Solothurn.

Wahlbehörde ist der Kantonsrat.

Solothurn, den 31. Juli 1961

Kantonales Personalamt Solothurn

Stellenausschreibung

Für das Tiefbauamt des Kantons Graubünden werden

Techniker

gesucht.

Aufgaben: Projektierung und Bauleitung von Strassen-, Tunnel-, Brücken- und Flussbauten.

Anforderungen: Abgeschlossene Technikumsbildung.

Besoldung: Gehalt je nach Erfahrung Fr. 11 100 bis 15 672 (Gehaltsklasse 8 bzw. 9 der P. V.) zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen, zur Zeit 8 % Teuerungszulage, Fr. 600.— Familienzulage und Fr. 240.— Kinderzulage.

Anmeldung: Bis spätestens 19. August 1961 an das Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden, Chur, unter Angabe von Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, Zivilstand, militärische Einteilung und möglichen Eintrittstermin sowie Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige Tätigkeit.

Persönliche Vorstellungen nur auf Verlangen.

Chur, 14. Juli 1961

Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden:
Lardelli

Gesucht von grösserem Architekturbüro auf dem Lande mit grossem und vielseitigem Auftragsbestand

BAUFÜHRER

für selbständige Bearbeitung und Leitung grösserer Bauaufgaben.

BAUZEICHNER

für Planbearbeitung und evtl. Hilfsbauführung. Eintritt baldmöglichst. 5-Tage-Woche. Bei Eignung sehr gut bezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse.

Offerten sind erbeten unter Chiffre O 67017 G an **Publicitas St. Gallen.**

Kanton St. Gallen

Stellenausschreibung

Beim **Hochbauamt des Kantons St. Gallen** ist die Stelle eines

Abteilungsadjunkten

zu besetzen.

Tätigkeit: Stellvertretung des Kantonsbaumeisters. Selbständige Begutachtung von Quartier-, Orts- und Regionalplänen, Bauprojekten, Ueberbauungsprojekten, Kostenvoranschlägen. Erfahrung im Verkehr mit Amtsstellen und Unternehmungen. Gute Umgangsformen und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck.

Erfordernisse: Abgeschlossenes Studium mit Diplomausweis oder Eintragung im Register.

Besoldung nach Uebereinkunft im Rahmen der kantonalen Dienst- und Besoldungsordnung. Familien- und Kinderzulagen. Versicherungskasse.

Anmeldung: Vollständige Angaben über Personalien, Bürgerort, Wohnort, militärische Einteilung, Bildungsgang, Lebenslauf, bisherige Tätigkeit; Zeugnisabschriften, Photo, Handschriftprobe, Angabe der Gehaltsansprüche und des frühesten Eintrittstermins; zu richten an das Baudepartement des Kantons St. Gallen, Rorschacherstrasse 28, St. Gallen.

Anmeldetermin: 19. August 1961.

St. Gallen, den 25. Juli 1961.

Im Auftrage des Regierungsrates:
Die Staatskanzlei

BERNISCHE KRAFTWERKE AG

Wir suchen für unsere Bauabteilung

TIEFBAUTECHNIKER

für Projektierung und Bau von Hochspannungsleitungen.

Erwünscht sind Kenntnisse im Vermessungswesen und Erfahrung in der Beurteilung des Baugrundes. Befähigung zur selbständigen Bauleitung.

BAUZEICHNER

zur Lösung von Aufgaben auf dem Gebiete des allg. Hoch- und Tief- sowie des Kraftwerkbaues.

Geboten wird bei allen Stellen selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit.

Dauerstellen mit Pensionsberechtigung.

Offerten sind erbeten an die **Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG., Bern, Viktoriaplatz 2.**

Stellenausschreibung

In der Tiefbauabteilung unserer Bauverwaltung ist auf 1. November 1961 die Stelle eines

Vermessungs- oder Tiefbauzeichners evtl. eines Vermessungstechnikers

neu zu besetzen.

Die Anstellung erfolgt nach den Bestimmungen des Dienst- und Besoldungsreglementes. Die Höhe des Gehaltes stellt sich für einen Zeichner auf Fr. 9000.— bis Fr. 12 000.—, evtl. Fr. 9900.— bis Fr. 13 500.—, zuzüglich 10% Teuerungszulage und allfällige Kinderzulagen.

Wir bieten eine interessante und vielseitige Tätigkeit mit angenehmen Arbeitsbedingungen, erwarten jedoch vom betreffenden Angestellten eine selbständige und verantwortungsbewusste Erfüllung seiner Aufgaben.

Schriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf und Zeugniskopien sind bis spätestens 10. August d. J. einzureichen an Herrn Gemeinderat F. Beer, Bauverwaltung, Neuhausen am Rheinfall.

Stellenausschreibung

Für das Tiefbauamt des Kantons Graubünden werden

Bauingenieure

gesucht.
Aufgaben: Planung, Projektierung und Bauleitung von Strassenzügen, Tunnel-, Brücken- und Flussbauten.
Anforderungen: Abgeschlossene Hochschulbildung.
Besoldung: Gehalt je nach Erfahrung Fr. 14 712 bis 20 208 (Gehaltsklasse 4 bzw. 5 der P. V.) zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen, zur Zeit 8 % Teuerungszulage, Fr. 600 Familienzulage an Verheiratete und Fr. 240 Kinderzulage.
Anmeldung: Bis spätestens 19. August 1961 an das Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden, Chur, unter Angabe von Geburtsdatum, Bürgerort, Wohnadresse, Zivilstand, militärische Einteilung und möglichem Eintrittstermin sowie Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige Tätigkeit.
Persönliche Vorstellung nur auf Verlangen.
Chur, 14. Juli 1961

Bau- und Forstdepartement des Kantons Graubünden:
Lardelli

Gesucht erfahrener, zuverlässiger

Erdbaumechaniker

für Beratung und selbständige Bearbeitung von interessanten Problemen im Rahmen des Nationalstrassenbaues. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. 5-Tage-Woche. — Offerten unter Chiffre ZR 7855 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Leca Neu
Isolierbaustoff leicht • wasserundurchlässig
HUNZIKER AG

Baudepartement des Kantons Luzern
Hochbauamt

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

HOCHBAUZEICHNER

mit abgeschlossener Berufslehre für interessante und vielseitige Bauaufgaben. Bei Eignung und entsprechender Weiterbildung Aufstiegsmöglichkeit zum Bauführer.

Besoldungsbedingungen gemäss kantonalem Besoldungsdekret oder nach Vereinbarung im Zivilanstellungsverhältnis.

Anmeldungen sind bis 15. August 1961 dem Kantonsbaumeister, Bahnhofstr. 15, Luzern, einzureichen.

Die Bewerbungen sollen enthalten: vollständige Personalien, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Referenzen, Zeugnisabschriften und Foto.

In alteingesessener, **bedeutender Bauunternehmung** in Hauptstadt der Nordwestschweiz, in allen Teilen des Hoch- und Tiefbaus auf der Höhe der Zeit stehend, ist die Stelle des **absolut selbständigen**

Technischen Leiters (Direktors) durch Bauingenieur oder Techniker evtl. Architekten

zu besetzen.

Der Bewerber sollte sich über eine **mehrjährige projektierende und bauleitende Praxis ausweisen** können.

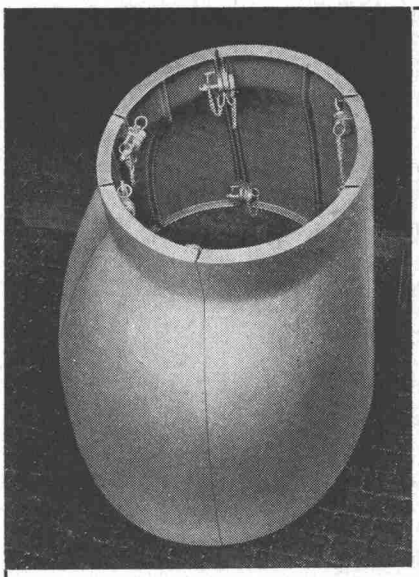
Einer verantwortungsfreudigen, tatkräftigen und zur Führung eines grösseren und vielseitigen Geschäftes befähigten Persönlichkeit wird eine unabhängige, gewichtige und einflussreiche Lebensstellung geboten und ein der Verantwortung und Leistung entsprechendes Gehalt nebst voller Diskretion zugesichert. — Offerten nebst den üblichen Unterlagen und einer Handschriftprobe sind zu richten unter **Chiffre OFA 6296 R an Orell Füssli-Annoncen Baden.**

Junger Hochbauzeichner

zur Zeit noch in ungekündigter Stelle, **sucht** zur Weiterbildung **neuen Platz** in gutem Architekturbüro in Luzern. Offerten erbittet **Peter Roth,** Abendweg 22, **Luzern.**

Bauschreiner

23jährig, Deutsch und Französisch sprechend, sucht **Stellung als Bauführer.** Als Bauschreiner mehrere Jahre im Berufe tätig. Offerten unter Chiffre ZO 7845 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.



Exzentrische Kuppel-Schalungen für Vertikalschächte

Fertigelemente aus Leichtmetall für

Schacht- und Kuppelschalungen

Unsere Schalungssysteme weisen wichtige Vorteile auf: niedriges Gewicht, schnelles Ein- und Ausschalen, einfache Handhabung, grosse Stabilität der Schalfläche, sehr kurze Reinigungszeiten.

Alb. Aeberli Zürich 38
Albisstrasse 62 Telephon (051) 45 13 28

Xerofix xex

Quellenschutz
und Grundierung
für Fenster und Türen

Dr. R. MAAG AG., DIELSDORF ZH

Gesucht in kleineres Ing.-Bureau in Zürich

Eisenbetontechniker

für stat. Berechnungen, Vorausmass und teilw. Planbearbeitung

Eisenbetonzeichner

(evtl. Zeichnerinnen), vorwiegend Hochbau, 5-Tage-Woche. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Stämpfli & Sperandio, Ing.-Bureau, Zürich 10/49, Widumweg 5. Tel. (051) 56 85 46.

In aufstrebendem Industrieort des Kantons Thurgau mit grossem Einzugsgebiet bietet sich günstige Gelegenheit für die Eröffnung eines

Ingenieur-Büros

in modernem Wohn- und Bürobau an sehr schöner, günstiger Lage, welcher anfangs 1962 bezugsbereit wird. Wünsche hinsichtlich Raumeinteilung können noch berücksichtigt werden.

Interessenten wollen sich melden unter Chiffre OFA 7406 St. an Orell Füssli-Annoncen, St. Gallen.

Architekturbüro S. I. A. im Oberwallis **sucht** einen

Hochbautechniker

für sämtliche vorkommenden Arbeiten eines kleineren Büros inkl. Devisierung, Ausmass und Abrechnungen. Abwechslungsreicher Vertrauensposten mit guter Entlöhnung.

Offerten mit Zeugnisabschriften erbeten unter Chiffre ZK 7889 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Wir suchen einen

Bauingenieur oder Tiefbautechniker

der fähig ist, Objekte in Eisenbeton, Stahl oder Holz vollkommen selbständig zu bearbeiten. Eintritt baldmöglichst. — **Ing.-Büro G. Neukomm,** Bahnhofstr. 70, **Zürich,** Tel. (051) 27 14 39.

Architekt

Holländer, 33 Jahre alt, sucht Stellung für den kommenden Herbst in mittlerem Büro in Zürich oder Umgebung. Evtl. dauernde Niederlassung. 10 Jahre Büropraxis in Amsterdam. Erfahrung in der Ausarbeitung mittlerer Projekte (Kirche, Bürohaus, Laboratorium, Einfamilienhäuser).

Offerten unter Chiffre ZV 1330 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Junger dipl. Architekt

sicher im Entwurf und Detail, 3 Jahre Praxis, **sucht neuen Wirkungskreis.** Eintrittstermin nach Vereinbarung. Angebote unter Chiffre B 54965 Q an **Publicitas, Basel.**

Dipl. Tiefbautechniker

30 Jahre alt, sucht eine interessante Stelle in Strassen- oder Tiefbauunternehmung. Offerten unter Chiffre ZH 1334 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Junger, kaufm. Angestellter

mit abgeschlossener Berufslehre und Englandaufenthalt **sucht Stelle** zu einem Architekten zur Erledigung allgemeiner Büroarbeiten per sofort. Offerten unter Chiffre ZV 1355 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Eisenbeton- / Tiefbauzeichner ◆ ◆ ◆

sucht Stelle im Kanton Baselland/Basel oder Bern und Umgebung. Offerten unter Chiffre ZN 7897 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Gesucht Firma mit Geschäftsbeziehungen in Holland, die bereit wäre, einen aus Erbschaft stammenden Posten

Dachabdichtungsmaterial

amerik. Herkunft, (in Holland lagernd) zu übernehmen, oder bei der Liquidation behilflich zu sein. Offerten unter Chiffre ZU 1336 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Suche Gartenplastik

menschliche oder tierische Figur oder Schalenbrunnen für Privatgarten. Offerten mit Photo unter Chiffre ZM 7895 an Mosse-Annoncen AG, Zürich 23.

Das Problem der Grundwasserförderung für den zivilen-, land- und hauswirtschaftlichen, sowie den industriellen Bedarf wird am einfachsten gelöst mit den seit vielen Jahren in allen Erdteilen bewährten

ATURIA-Unterwasserpumpen

Förderleistungen 10/18000 l/min
Förderhöhen 1—300 m
Kein Unterhalt
Geringe Installationskosten
Zehntausende im Betrieb
Patentierter Unterwassermotor

Spezialkonstruktion für Schmutzwasserförderung aus Baugruben.

SOPOMPAT AG, BERN

Effingerstrasse 37 — Telephon (031) 2 85 88

Das Problem

LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

Klimaanlagen
Luftheizung
Luftbefeuchtung
Lufttrocknung
Entnebelung
Luftfiltrierung
Ventilationen jeder Art

Referenzen in der ganzen Schweiz.
Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

WERA

WERA-Apparatebau AG. Bern

Gerberngasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

KSB

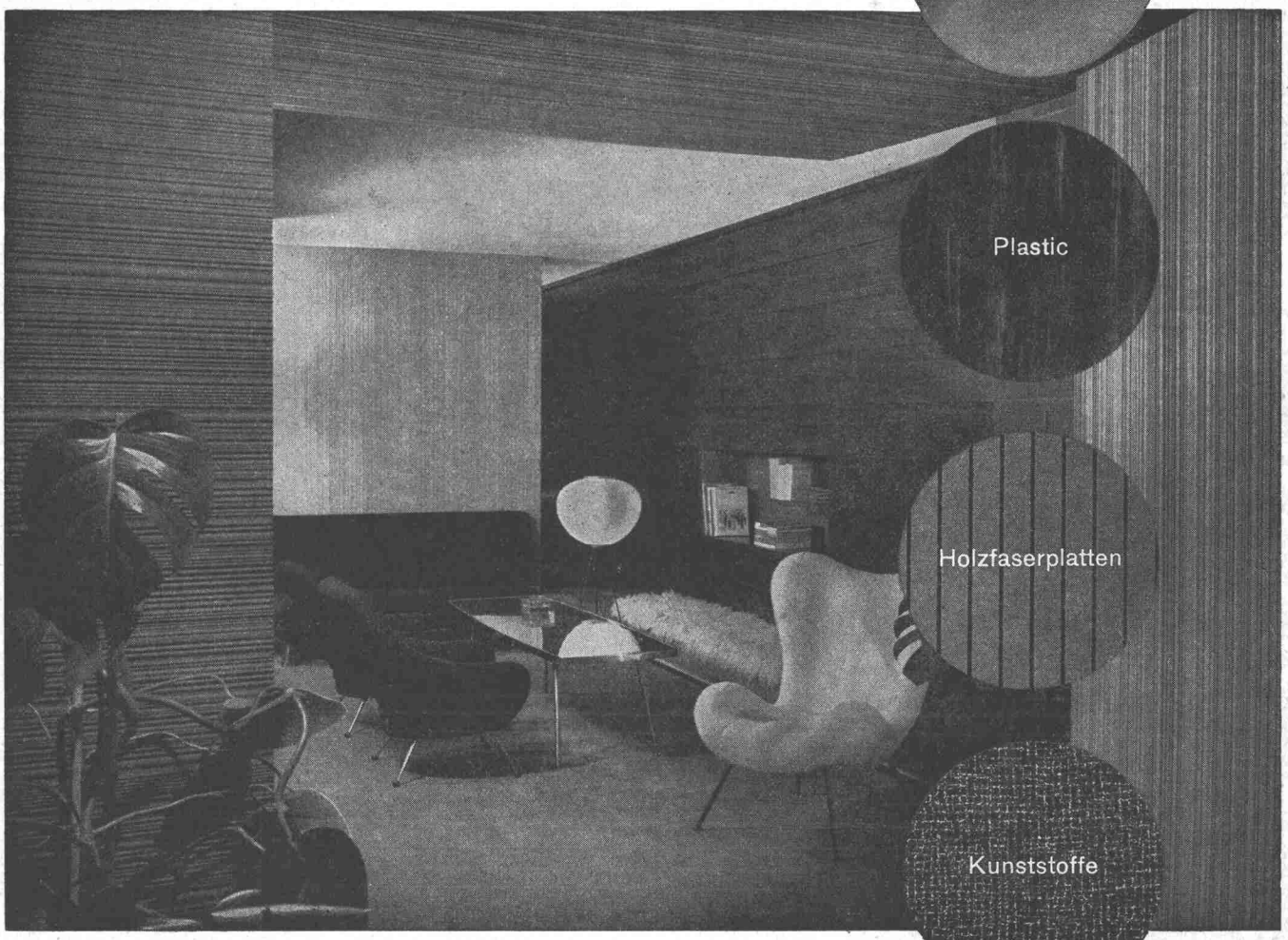
Wasser im Motor

Unsere U-Pumpen sind mit sogenannten Naßläufer-Unterwasser-Motoren ausgerüstet, die, wie der Name schon sagt, stets mit Wasser gefüllt sind. Ihre Lager sind hinsichtlich der Materialbeschaffenheit für Wasserschmierung geeignet und bedürfen daher keinerlei Wartung. Der Wickeldraht ist mit einer für den Unterwasserbau bestens geeigneten Kunststoffisolation versehen, die auch im Dauerbetrieb größte Zuverlässigkeit gewährleistet. Auf Grund ihrer Betriebssicherheit und Wartungsfreiheit hat sich diese Bauweise von U-Motoren in den letzten Jahrzehnten immer mehr durchgesetzt und ist heute von den verschiedenen Konstruktionsprinzipien die verbreitetste.
Unser lückenloses Programm enthält auch für Ihre speziellen Bedarfsfälle geeignete Pumpen.

Verkaufsbureau KSB Zürich AG
Spanweidstrasse 3, Zürich 6 Tel. (051) 26 97 97

Neuzeitliche Materialien für moderne Raumgestaltung

mit BRIGATEX geklebt!



BRIGATEX
erfordert weder Pressen noch Versprießen.
Beratung durch unsern technischen Dienst,
der Ihnen mit seiner großen Erfahrung
kostenlos zur Verfügung steht.

DR. M. EBNÖTHER AG SEMPACH-STATION TEL. 041. 781515

Druck JEAN FREY AG., ZÜRICH — Imprimé JEAN FREY S. A., ZURICH